Le Rallye international des neiges Grindelwald-Genève 22 mars

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1952)**

Heft 3

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-775059

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

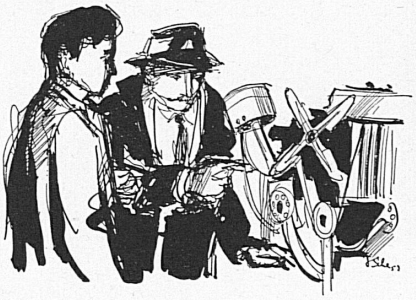
prospérité, à une époque de vie chère surtout. Mais, l'avez-vous remarqué? La vie devient si chère, précisément, que par rapport aux denrées de première nécessité, l'engin mécanique paraît économique. Si les prix montent, le temps, lui aussi, augmente de valeur. Or l'automobile, même le modeste vélo-moteur, en diminuant les distances, allonge vos heures disponibles et pour votre travail, et pour vos loisirs. De plus en plus, le rythme moderne de l'existence exige le déplacement rapide... Rongeant son crayon au coin de la bouche, chacun examine son budget, si serré soit-il: n'y aurait-il vraiment pas moyen de nourrir encore quelques chevaux-vapeur?... Et puis, il faut le dire, l'attrait du voyage ne fut peut-être jamais aussi puissant depuis le temps des croisades et des grands pèlerinages. Nos contemporains réinventent la vie nomade. Le touriste – et chacun l'est à ses heures – ne connaît ni frontières ni obstacles; il roule, insatiable mangeur de kilomètres, à la découverte du monde; adaptant son équipement à ses moyens, il couche sous la tente, ou dans une «caravane»; il devient romanichel...

Dès les premiers rayons de soleil de mars, l'on rêve de voyages, l'on déplie des cartes routières; et l'on vient à Genève où les constructeurs du Vieux et du Nouveau-Monde présentent leurs dernières créations. Les amateurs de compliications passent par Grindelwald et gagnent Genève par l'itinéraire plein d'embûches du Rallye des neiges. Il y a aussi le Rallye motocycliste, le Rallye cyclo-pédestre. Un Tour du Léman cycliste attirera les champions de la petite reine. Enfin il y a le rail, qui offre ses tarifs réduits. Pour le piéton invétéré se présente la chance de voyager à bon compte et la satisfaction de voir en cage, réduits à l'impuissance, les monstres de la route.

Les honnêtes coursiers, parfaitement domestiqués, seront d'ailleurs plus nombreux que les monstres, parmi lesquels nous ne citerons que le «Pegaso» (12 cylindres, 200 km/h) construit en Espagne par un ancien technicien d'Alfa Roméo. Rover exposera peut-être son prototype à turbine, Mercédès sa 220 et sa 300. Les sportifs admireront la nouvelle Talbot, la Bugatti. Mais les Suisses ont un goût très nuancé, même à portefeuille égal: aussi le Salon s'efforce-t-il de leur soumettre une gamme complète, comprenant 73 marques de voitures de tourisme (plus 57 marques de véhicules utilitaires, 132 de cycles et motos). Aux uns, il faut le caractère cossu, robuste, de la fabrication américaine (qui présente entre autres innovations la Willy's Aero); d'autres affectionnent la précision, la régularité des voitures anglaises, leur confort (ils examineront la nouvelle Austin «Somerset»); l'industrie automobile allemande, en pleine renaissance, a chez nous d'innombrables adeptes: le succès de la VW en fait foi. L'on comparera les «deux temps» fabriqués en deçà et au delà du rideau de fer (qui se lève d'ailleurs aussi pour laisser passer les voitures tchèques de solide réputation). Les amateurs de belle mécanique française seront satisfaits à tous les échelons; ils pourront essayer, sur cette route de Cologny qui est comme le prolongement du Salon, la «Frégate» de Renault. Quant aux tempéraments vifs, ils se tourneront, comme de coutume, vers l'Italie. Enfin, certains raffinés exigeront les solutions «panachées»: voitures américaines fabriquées en Allemagne – comme l'étonnante «Taunus 12 M» – ou en France comme la «Comet», ou montées en Suisse, comme le groupe General Motors; voitures Fiat transformées par Siata... Les fervents de plus en plus nombreux du scooter verront les types allemands lancés au Salon de Francfort, et qui entrent en concurrence avec les populaires modèles italiens.

Malgré ses 16 400 mètres carrés, le Salon de 1952 a dû refuser nombre d'exposants, dans le domaine des accessoires surtout. Mieux agencé, plus riche et plus varié que jamais, il méritera un succès qui soit à la mesure du développement véritablement inouï des moyens de locomotion routiers modernes.

André Beerli

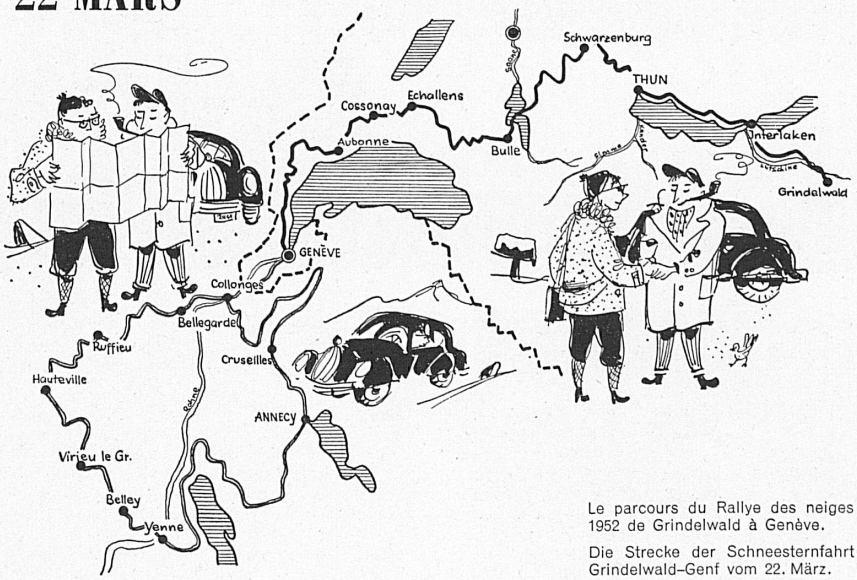


A droite: Au Salon international de l'automobile, à Genève.

Rechts: Am Internationalen Autosalon in Genf.

Dessins de Jacques Schedler

LE RALLYE INTERNATIONAL DES NEIGES GRINDELWALD–GENÈVE 22 MARS



Le parcours du Rallye des neiges 1952 de Grindelwald à Genève.

Die Strecke der Schneesternfahrt Grindelwald–Genf vom 22. März.

La Section genevoise de l'Automobile-Club de Suisse va organiser une fois de plus, à l'occasion du Salon international de l'automobile, le Rallye des neiges, épreuve internationale de régularité.

Le rallye commencera dans la soirée du vendredi 21 mars à Grindelwald. Il se terminera le samedi 22 mars vers 16 heures, à Genève.

Le parcours comprend deux parties, d'environ 300 à 400 km, soit:

1. Un parcours à effectuer de nuit, d'environ 300 km, de Grindelwald à Genève par Interlaken, Merligen, Thoune, Riggisberg, Schwarzenburg, Plaffeien, Bulle, Oron, Mézières, Echallens, Cossonay, Aubonne, Saint-Cergue, Mies.
   Un arrêt d'environ deux heures est prévu à Genève, au petit matin. Un ravitaillement en carburant, eau et lubrifiant y sera organisé au parc fermé.
2. Un parcours, de Genève à Genève, d'environ 400 km, empruntant en partie le territoire français, soit:
   par Bellegarde, Ruffieu, Hauteville, Belley, col du Chat, Cessens, Gruffy, Annecy, Cruseilles, la route du Salève, Collonge-sous-Salève, Valleiry.

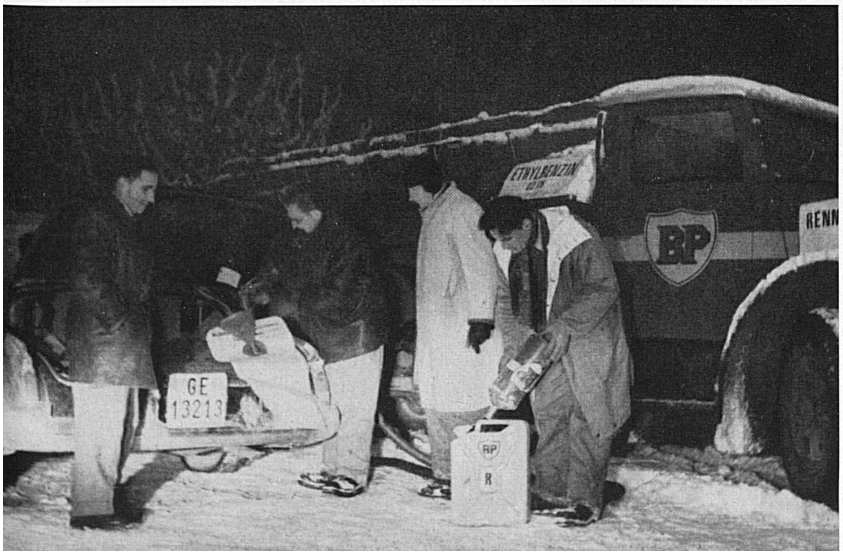
A gauche: Vue de la grande halle du Salon de l'auto à Genève.

Links: Blick in die große Halle des Genfer Autosalons. Photo: Kettel

←

Ci-dessous: Le paysage du Léman dans la région genevoise, avec, à l'arrière-plan, la chaîne du Jura.

Unten: Die Landschaft am untern Genfersee. Im Hintergrund die langgestreckte Kette des Jura. Photo: Kasser ↓

Ci-dessous: Instantanés pris lors du Rallye des neiges 1951. De gauche à droite: De nuit, en s'approvisionnant d'essence; l'arrivée à Genève. Photos: ACS

Unten: Schnappschüsse von der letztjährigen Schneesternfahrt. Von links nach rechts: Beim nächtlichen Benzin-Tanken; Ankunft am Ziel. ↓